

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

7 juin 2004

PROPOSITION DE LOI**étendant le système des titres-services**

(déposée par M. Hendrik Bogaert)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

7 juni 2004

WETSVOORSTEL**tot uitbreiding van het systeem van
dienstencheques**

(ingediend door de heer Hendrik Bogaert)

RÉSUMÉ

L'auteur de la présente proposition de loi entend étendre le système de titres-services.

Il souhaite avant tout inscrire dans la loi la possibilité pour les employeurs d'accorder une augmentation de salaire à leurs travailleurs sous la forme de titres-services, lesquels seraient exemptés de cotisations patronales et salariales de sécurité sociale.

Il souhaite également étendre les titres-services à d'autres secteurs que celui des travaux ménagers.

SAMENVATTING

Met dit voorstel wil de indiener het systeem van dienstencheques uitbreiden.

Vooreerst wil hij het wettelijk mogelijk maken voor werkgevers om een loonsverhoging aan hun werknemers toe te kennen in de vorm van dienstencheques. Deze dienstencheques zouden vrijgesteld zijn van werknemers- en werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid.

Hij wil de dienstencheques ook uitbreiden tot andere sectoren dan het huishoudelijk werk.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi vise à étendre le système de titres-services à divers égards. Nous souhaitons avant tout inscrire dans la loi la possibilité pour les employeurs de payer totalement ou partiellement une augmentation de salaire sous la forme de titres-services, lorsqu'ils accordent cette augmentation de salaire à leurs travailleurs dans le cadre de la concertation sociale. Afin de rendre ce système encore plus attrayant, nous proposons d'exempter de cotisations patronales et salariales de sécurité sociale les titres-services qui sont accordés aux travailleurs dans le cadre de ce système. Pour l'utilisation de chaque titre-service de 6,20 euros, les pouvoirs publics payent 13,27 euros. Le système de titres-services a dès lors une incidence budgétaire importante, même si les retombées positives sont considérables. C'est ainsi que le coût brut du système des titres-services, modifié par la loi-programme du 22 décembre 2003, s'élève, selon le gouvernement, à 91 millions d'euros, alors que le coût net reste limité à 17 millions d'euros. Afin de maîtriser le coût de cette nouvelle extension, nous proposons qu'un seul titre-service puisse être accordé par travailleur et par jour ouvrable, du moins si l'employeur souhaite que le montant ne relève pas du champ d'application de la loi concernant la protection de la rémunération des travailleurs et qu'il soit exempté de cotisations de sécurité sociale. Enfin, nous préconisons d'étendre les titres-services à d'autres secteurs que celui des travaux ménagers. À cet effet, le Roi est habilité à intégrer un certain nombre d'autres secteurs dans les activités pouvant être rémunérées au moyen de titres-services.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article modifie l'intitulé du chapitre II de la loi visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, eu égard à l'extension des titres-services à des tâches qui ne sont pas purement ménagères.

Art. 3

Cet article habilite le Roi à étendre la liste des activités qui peuvent être payées avec des titres-services. À cet égard, nous pensons avant tout à l'entretien

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Met dit voorstel wil de indiener het systeem van dienstencheques op een aantal vlakken uitbreiden. Voor eerst wil hij het wettelijk mogelijk maken voor werkgevers, wanneer zij in het kader van het sociaal overleg een loonsverhoging aan hun werknemers toekennen, deze geheel of gedeeltelijk te betalen in dienstencheques. Om het systeem nog aantrekkelijker te maken, stelt de indiener voor om de dienstencheques die op die manier aan de werknemers worden overhandigd, vrij te stellen van werknemers- en werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid. Voor het gebruik van elke dienstencheque van 6,20 euro legt de overheid 13,27 euro bij. Dit zorgt dus voor een belangrijke budgettaire impact, ook al zijn de terugverdieneffecten groot. Zo bedraagt de bruto-kost voor het door de programmawet van 22 december 2003 gewijzigde systeem van dienstencheques volgens de regering 91 miljoen euro, terwijl de netto-kost beperkt blijft tot 17 miljoen euro. Om de budgettaire kost van deze nieuwe uitbreiding in de hand te houden, stelt de indiener voor dat er per werknemer slechts één dienstencheque per werkdag kan worden uitgekeerd, tenminste, indien de werkgever wil dat het bedrag niet onder de Loonbeschermingswet valt en bovendien vrijgesteld is van sociale-zekerheidsbijdragen. Ten slotte pleit hij ervoor om de dienstencheques uit te breiden tot andere sectoren dan het huishoudelijk werk. Daartoe wordt aan de Koning een machtiging verleend om een aantal andere sectoren op te nemen in de activiteiten die met dienstencheques kunnen worden betaald.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Dit artikel wijzigt het opschrift van hoofdstuk II van de wet tot bevordering van buurtdiensten en –banen, rekening houdend met de uitbreiding naar andere dan louter huishoudelijke taken.

Art. 3

Dit artikel machtigt de Koning om de activiteiten die met dienstencheques kunnen worden betaald, uit te breiden. Hierbij wordt in de eerste plaats gedacht aan

de jardins, aux petits travaux de peinture, aux petits travaux de transformation, à la réparation d'appareils ménagers et aux petites activités de plomberie.

Art. 4

Cet article inscrit dans la loi visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité la possibilité pour l'employeur d'octroyer à ses travailleurs un certain nombre de titres-services, éventuellement en proportion des prestations de travail.

Art. 5

Cet article habilite explicitement le Roi à fixer les modalités d'acquisition des titres, lesquels peuvent être acquis directement par l'utilisateur, ou par son employeur, qui les remettra au travailleur.

Art. 6

Cet article prévoit que la loi concernant la protection de la rémunération ne s'applique pas aux titres-services qu'un employeur octroie à ses travailleurs, pour autant que leur nombre n'excède pas un titre-service par jour ouvrable et par travailleur. Il permet ainsi à l'employeur de payer une partie de la rémunération en titres-services, ce qui serait impossible, sans cette exception, étant donné que la loi concernant la protection de la rémunération des travailleurs dispose que la rémunération doit être payée en espèces et ne peut être payée en nature que dans des conditions restrictives. En n'autorisant qu'un titre-service par jour ouvrable, nous veillons à ce que l'exception à la loi sur la protection de la rémunération reste limitée.

Art. 7

Cet article exclut, à certaines conditions, les titres-services de la notion de rémunération pour le calcul des cotisations de sécurité sociale. Il constitue un moyen supplémentaire d'inciter les employeurs à octroyer des titres-services à leurs travailleurs. Il prévoit explicitement que l'exonération n'est pas applicable s'il s'agit de titres-services octroyés en conversion de rémunérations ou d'avantages existants.

tuinonderhoud, kleine schilderwerken, kleine verbouwwerkjes, het herstel van huishoudelijke apparatuur en kleine loodgietersactiviteiten.

Art. 4

Dit artikel schrijft in de wet tot bevordering van buurt-diensten en -banen de mogelijkheid in dat de werkgever zijn werknemers een aantal dienstencheques toekent, eventueel in verhouding tot de arbeidsprestaties.

Art. 5

Dit artikel geeft aan de Koning de expliciete machtiging om de nadere regels te bepalen voor de verwerving van de cheques, zowel rechtstreeks door de gebruiker als door diens werkgever met het oog op het overhandigen ervan aan de werknemer.

Art. 6

Dit artikel bepaalt dat de Loonbeschermingswet niet van toepassing is op de dienstencheques die door een werkgever aan zijn werknemers worden gegeven, voor zover het aantal cheques niet meer bedraagt dan 1 per werknemer per werkdag. Op die manier wordt het voor de werkgever mogelijk een deel van het loon met dienstencheques te betalen. Zonder deze uitzondering zou het niet mogelijk zijn, aangezien de Loonbeschermingswet stelt dat het loon in geld moet worden uitbetaald, en slechts onder beperkte voorwaarden in natura kan worden betaald. Door de beperking tot één dienstencheque per werkdag zorgt de indiener ervoor dat de uitzondering op de Loonbeschermingswet beperkt blijft.

Art. 7

Dit artikel zorgt voor de uitsluiting van de dienstencheques onder bepaalde voorwaarden van het loonbegrip voor de berekening van sociale-zekerheidsbijdragen. Het vormt een extra stimulans voor werkgevers om dienstencheques aan hun werknemers te geven. Er wordt uitdrukkelijk in bepaald dat het niet om een omzetting van bestaande lonen of voordelen mag gaan indien men wil dat de vrijstelling van toepassing is.

Hendrik BOGAERT (CD&V)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution

Art. 2

L'intitulé du chapitre II de la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, inséré par la loi du 22 décembre 2003, est remplacé par l'intitulé suivant :

«Chapitre II – Services et emplois de proximité à caractère fédéral»

Art. 3

À l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, de la même loi, remplacé par la loi du 22 décembre 2003, sont apportées les modifications suivantes :

a) les mots «l'entretien de jardins, les petits travaux de peinture, les petits travaux de transformation, la réparation d'appareils ménagers, les petites activités de plomberie et» sont insérés entre les mots «et qui concernent» et les mots «l'aide à domicile de nature ménagère» ;

b) la disposition est complétée comme suit :

«et étendre la liste des travaux ou services de proximité».

Art. 4

Dans la même loi, il est inséré un article 3*bis*, libellé comme suit:

«Art. 3*bis*. Les employeurs visés à l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1971 sur le travail peuvent acheter des titres- services auprès de la société émettrice pour les remettre à leurs travailleurs. Le nombre de titres-services peut être subordonné à la durée du travail effectivement prestée par le travailleur.».

Art. 5

Dans l'article 4, 1°, de la même loi, les mots « par l'utilisateur ou son employeur visé à l'article 3*bis*.» sont insérés entre les mots «d'acquisition» et le mot «d'utilisation».

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet

Art. 2

Het opschrift van hoofdstuk II van de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en –banen, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, wordt vervangen als volgt:

«Hoofdstuk II – Buurtdiensten en -banen van federale aard»

Art. 3

In artikel 2, § 1, eerste lid, 3°, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 22 december 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden «tuinonderhoud, kleine schilderwerken, kleine verbouwingswerken, het herstel van huishoudelijke apparatuur, kleine loodgietersactiviteiten en» worden ingevoegd tussen de woorden «die betrekking hebben op» en de woorden «thuishulp van huishoudelijke aard»;

b) het wordt aangevuld als volgt:

«en de lijst van buurtwerken of –diensten uitbreiden».

Art. 4

In dezelfde wet wordt een artikel 3*bis* ingevoegd, luidende:

«Art. 3*bis*. De werkgevers als bedoeld in artikel 1 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 kunnen bij het uitgiftebedrijf dienstencheques aankopen om aan hun werknemers te overhandigen. Het aantal dienstencheques kan afhankelijk worden gemaakt van de effectief gepresteerde arbeidsduur van de werknemer.».

Art. 5

In artikel 4, 1°, van dezelfde wet worden de woorden «door de gebruiker of diens werkgever als bedoeld in artikel 3*bis*» ingevoegd tussen de woorden «de verwerving» en de woorden «en het gebruik ervan».

Art. 6

L'article 2, alinéa 3, de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, modifié par la loi du 22 mai 2001, est complété comme suit :

«3° les titres-services visés à l'article 3*bis* de la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, pour autant que le nombre de titres-services n'excède pas le nombre de jours pendant lesquels le travailleur effectue un travail hebdomadaire normal, des prestations supplémentaires sans repos compensatoire, des prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire et d'autres prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire. Les employeurs chez lesquels des régimes de travail différents sont applicables simultanément, soit pour des prestations de travailleurs à temps plein, soit pour des prestations de travailleurs à temps partiel, soit pour ces deux types de prestations, et qui sont tenus d'appliquer l'article 26*bis* de la loi du 16 mars 1971 sur le travail en ce qui concerne les prestations supplémentaires, peuvent calculer ce nombre de jours en divisant le nombre d'heures de travail normal effectivement presté, de prestations supplémentaires sans repos compensatoire, de prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire et d'autres prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire que le travailleur a accomplies au cours du trimestre, par le nombre normal d'heures de travail par jour de la personne de référence. Si le résultat de ce calcul est un nombre décimal, celui-ci est arrondi à l'unité supérieure. Si le nombre ainsi obtenu excède le nombre maximal de jours pouvant être prestés par la personne de référence au cours du trimestre, il est alors limité à ce dernier nombre. Les employeurs qui souhaitent appliquer ce mode de calcul doivent le prévoir par convention collective de travail ou, pour les entreprises qui n'ont institué ni de conseil d'entreprise, ni de comité pour la prévention et la protection au travail, ni de délégation syndicale, dans le règlement de travail. Cette convention collective de travail ou ce règlement de travail déterminera également le nombre normal d'heures de travail par jour de la personne de référence et la manière dont est calculé le nombre maximal de jours pouvant être prestés par la personne de référence au cours du trimestre.».

Art. 7

Il est inséré, dans l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, un article 19*ter*, libellé comme suit:

Art. 6

Artikel 2, derde lid, van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers, gewijzigd bij de wet van 22 mei 2001, wordt aangevuld als volgt:

«3° de dienstencheques als bedoeld in artikel 3*bis* van de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurt-diensten en –banen, voor zover het aantal dienstencheques het aantal dagen waarop de werknemer normale wekelijkse arbeid, meerprestaties zonder inhaalrust, meerprestaties mits inhaalrust en andere meerprestaties mits inhaalrust verricht, niet overschrijdt. Werkgevers bij wie gelijktijdig, hetzij voor prestaties van voltijdse werknemers, hetzij voor prestaties van deeltijdse werknemers, hetzij voor beide, verschillende arbeidsregelingen van toepassing zijn en die inzake meerprestaties verplicht zijn om artikel 26*bis* van de arbeidswet van 16 maart 1971 toe te passen, kunnen dit aantal dagen berekenen door het aantal uren normale werkelijk gepresteerde arbeid, meerprestaties zonder inhaalrust, meerprestaties mits inhaalrust en andere meerprestaties mits inhaalrust die de werknemer tijdens het kwartaal heeft gepresteerd, te delen door het normale aantal uren per dag van de maatpersoon. Indien deze bewerking een decimaal getal oplevert, wordt het afgerond op de hogere eenheid. Indien het aldus verkregen getal groter is dan het maximum aantal werkbare dagen van de maatpersoon in het kwartaal, wordt het tot dit laatste beperkt. Werkgevers die deze berekeningswijze willen toepassen moeten dit vaststellen bij collectieve arbeidsovereenkomst of, voor de ondernemingen die noch een ondernemingsraad noch een comité voor preventie en bescherming op het werk noch een syndicale delegatie hebben opgericht, in het arbeidsreglement. Deze collectieve arbeidsovereenkomst of dit arbeidsreglement bepaalt tevens het normale aantal uren per dag van de maatpersoon en de wijze waarop het maximum aantal werkbare dagen van de maatpersoon in het kwartaal wordt berekend.».

Art. 7

In het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt een artikel 19*ter* ingevoegd, luidende:

«Art. 19ter. § 1^{er}. L'avantage accordé sous forme de titre-service est considéré comme rémunération.

Si un titre-service a été ou est octroyé en remplacement ou en conversion de la rémunération, de primes, d'avantages en nature ou d'un quelconque autre avantage ou complément à tout ce qui précède, passible ou non de cotisations de sécurité sociale, le § 2 n'est pas applicable.

§ 2. Pour ne pas être considérés comme rémunération, les titres-services doivent simultanément satisfaire à toutes les conditions suivantes :

1° l'octroi du titre-service doit être prévu par une convention collective de travail conclue au niveau du secteur ou de l'entreprise. Si une telle convention ne peut être conclue à défaut de délégation syndicale ou lorsqu'il s'agit d'une catégorie de personnel qui habituellement n'est pas visée par une telle convention, l'octroi peut être régi par une convention individuelle. Cette convention doit être écrite. Tous les titres-services octroyés en l'absence de convention collective de travail ou d'une convention individuelle écrite, ou octroyés en vertu d'une convention collective de travail ou d'une convention individuelle écrite qui n'est pas conforme aux conditions fixées par le présent paragraphe, sont considérés comme rémunération;

2° le nombre de titres-services octroyés doit être égal au nombre de journées au cours desquelles le travailleur a fourni un travail effectif normal, de prestations supplémentaires sans repos compensatoire, de prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire et d'autres prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire. Les entreprises dans lesquelles, soit pour des prestations de travailleur à temps plein, soit pour des prestations de travailleur à temps partiel, soit pour les deux, différents régimes de travail sont simultanément d'application et qui en matière de prestations supplémentaires sont tenues d'appliquer l'article 26bis de la loi sur le travail du 16 mars 1971, peuvent calculer ce nombre de jours en divisant le nombre d'heures de travail effectif normal, de prestations supplémentaires sans repos compensatoire, de prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire et d'autres prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire fournies par le travailleur durant le trimestre par le nombre normal d'heures par jour de la personne de référence. Si le résultat de cette opération est un chiffre décimal, il est arrondi à l'unité supérieure. Si le nombre ainsi obtenu est supérieur au nombre maximal de jours prestables de la personne de référence durant le trimestre, il est limité à ce dernier.

«Art. 19ter. § 1. Het voordeel toegekend onder de vorm van een dienstencheque wordt als loon beschouwd.

Indien een dienstencheque werd of wordt verleend ter vervanging of ter omzetting van loon, premies, voordelen in natura of enig ander voordeel of een aanvulling hierbij, al dan niet bijdrageplichtig voor de sociale zekerheid, is § 2 niet toepasselijk.

§ 2. Opdat zij niet als loon worden beschouwd, moeten dienstencheques terzelfder tijd aan alle volgende voorwaarden voldoen:

1° de toekenning van de dienstencheque moet vervat zijn in een collectieve arbeidsovereenkomst op sectorieel vlak of op ondernemingsvlak. Kan dergelijke overeenkomst niet worden gesloten bij gebrek aan een syndicale delegatie of gaat het om een personeelscategorie waarvoor het niet de gewoonte is dat deze door zulke overeenkomst wordt beoogd, dan mag de toekenning geregeld worden door een individuele overeenkomst. Deze overeenkomst moet schriftelijk zijn. Al de dienstencheques toegekend zonder collectieve arbeidsovereenkomst of schriftelijke individuele overeenkomst of ingevolge een collectieve arbeidsovereenkomst of schriftelijke individuele overeenkomst die niet conform is met de voorwaarden vastgesteld bij deze paragraaf, worden als loon beschouwd;

2° het aantal toegekende dienstencheques moet gelijk zijn aan het aantal dagen waarop de werknemer normale werkelijke arbeid, meerprestaties zonder inhaalrust, meerprestaties mits inhaalrust en andere meerprestaties mits inhaalrust verricht. Ondernemingen waarin gelijktijdig, hetzij voor prestaties van voltijdse werknemers, hetzij voor prestaties van deeltijdse werknemers, hetzij voor beide, verschillende arbeidsregelingen van toepassing zijn en die inzake meerprestaties verplicht zijn om artikel 26bis van de arbeidswet van 16 maart 1971 toe te passen, kunnen dit aantal dagen berekenen door het aantal uren normale werkelijke arbeid, meerprestaties zonder inhaalrust, meerprestaties mits inhaalrust en andere meerprestaties mits inhaalrust die de werknemer tijdens het kwartaal heeft gepresteerd, te delen door het normale aantal uren per dag van de maatpersoon. Indien deze bewerking een decimaal getal oplevert, wordt het afgerond op de hogere eenheid. Indien het aldus verkregen getal groter is dan het maximum aantal werkbare dagen van de maatpersoon in het kwartaal, wordt het tot dit laatste beperkt.

Les entreprises qui souhaitent appliquer ce mode de calcul, doivent le prévoir par convention collective de travail ou, pour les entreprises n'ayant institué ni un conseil d'entreprise, ni un comité de prévention et de protection sur les lieux du travail, ni une délégation syndicale, dans le règlement du travail. Cette convention collective de travail ou ce règlement du travail détermine par ailleurs le nombre normal d'heures par jour de la personne de référence et le mode de calcul du nombre maximal de jours prestables de la personne de référence durant le trimestre.

Les titres-services sont remis chaque mois, en une ou plusieurs fois, au travailleur en fonction du nombre de jours de ce mois pendant lesquels le travailleur fournira vraisemblablement des prestations mentionnées dans l'alinéa précédent; au plus tard le dernier jour du premier mois qui suit le trimestre, le nombre de titres-services est régularisé en fonction du nombre de jours pendant lesquels le travailleur a fourni des prestations durant le trimestre tel que déterminé à l'alinéa précédent.

Les titres-services qui excèdent le nombre de journées de travail effectif normal, de prestations supplémentaires sans repos compensatoire, de prestations moyennant repos compensatoire et d'autres prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire fournies par le travailleur, sont considérés comme rémunération. La détermination du nombre de titres-services attribués en excédent ou en insuffisance, intervient sur base de la situation telle qu'existante au moment de l'expiration du 1^{er} mois suivant le trimestre auquel les titres-services se rapportent ;

3° le titre-service est délivré au nom du travailleur. Cette condition est censée être remplie si son octroi, le nombre de titres-services et le montant brut des titres-services diminué de la part personnelle du travailleur figurent au compte individuel du travailleur, conformément à la réglementation relative à la tenue des documents sociaux.

Tous les titres-services octroyés sans que cette condition soit remplie sont considérés comme rémunération.

§ 3. Pour la période qu'elle couvre, l'employeur doit mentionner sur sa déclaration à l'Office national de sécurité sociale et/ou à l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales si l'entreprise a opté pour le calcul du nombre de titres-services en fonction du nombre total d'heures de travail effectif normal, de prestations supplémentaires

Ondernemingen die deze berekeningswijze willen toepassen moeten dat vaststellen bij collectieve arbeidsovereenkomst of, voor de ondernemingen die noch een ondernemingsraad noch een comité voor preventie en bescherming op het werk noch een syndicale delegatie hebben opgericht, in het arbeidsreglement. Deze collectieve arbeidsovereenkomst of dit arbeidsreglement bepaalt tevens het normale aantal uren per dag van de maatpersoon en de wijze waarop het maximum aantal werkbare dagen van de maatpersoon in het kwartaal wordt berekend.

De dienstencheques worden iedere maand, in één of meer keren, aan de werknemer overhandigd in functie van het aantal dagen van die maand waarop de werknemer vermoedelijk prestaties zal verrichten, zoals bepaald in het voorgaande lid; uiterlijk de laatste dag van de eerste maand die volgt op het kwartaal wordt het aantal cheques in overeenstemming gebracht met het aantal dagen waarop de werknemer tijdens het kwartaal prestaties heeft verricht zoals bepaald in het voorgaande lid.

De dienstencheques die het aantal dagen normale werkelijke arbeid, meerprestaties zonder inhaalrust, meerprestaties mits inhaalrust en andere meerprestaties mits inhaalrust van de werknemer overschrijden, worden als loon beschouwd. De vaststelling van het aantal dienstencheques dat te veel of te weinig werd toegekend, gebeurt op basis van de toestand bij het verstrijken van de eerste maand die volgt op het kwartaal waarop de dienstencheques betrekking hebben;

3° de dienstencheque wordt op naam van de werknemer afgeleverd. Deze voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld als de toekenning ervan, het aantal dienstencheques en het brutobedrag van de dienstencheques verminderd met het persoonlijk aandeel van de werknemer voorkomen op de individuele rekening van de werknemer overeenkomstig de reglementering betreffende het bijhouden van de sociale documenten.

Al de dienstencheques toegekend zonder dat deze voorwaarde vervuld is worden als loon beschouwd.

§ 3. Voor de periode die ze dekt, moet de werkgever op zijn aangifte aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid en/of aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten vermelden of de onderneming opteert voor de berekening van het aantal cheques in functie van het totaal aantal uren normale werkelijke arbeid, meerprestaties

sans repos compensatoire, de prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire et d'autres prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire) durant le trimestre, ainsi que :

- le nombre de travailleurs bénéficiant de titres-services;
- le nombre de titres-services attribués.».

20 avril 2004

zonder inhaalrust, meerprestaties mits inhaalrust en andere meerprestaties mits inhaalrust tijdens het kwartaal, alsook:

- het aantal werknemers begunstigd met dienstencheques;
- het aantal toegekende dienstencheques.».

20 april 2004

Hendrik BOGAERT (CD&V)

TEXTE DE BASE

20 juillet 2001

Loi visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité

CHAPITRE II

Services et emplois de proximité dans le secteur de l'aide à domicile de nature ménagère

Art. 2

§ 1^{er}. Pour l'application du présent chapitre, on entend par:

1°) titre-service: le titre de paiement émis par une société émettrice, qui permet à l'utilisateur de régler, avec l'aide financière de l'État, revêtant la forme d'une subvention à la consommation, une prestation de travaux ou de services de proximité effectuée par une entreprise agréée;

2°) société émettrice: la société désignée par l'Office national de l'Emploi à la suite d'un appel d'offres, qui émet les titres-services;

3°) travaux ou services de proximité: les activités marchandes ou non marchandes, créatrices d'emploi, qui visent à rencontrer des besoins individuels, personnels ou familiaux dans le cadre de la vie quotidienne et qui concernent l'aide à domicile de nature ménagère. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer ce qu'il faut entendre par l'aide à domicile de nature ménagère;

[...]

Art. 4

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres:

1° la forme du titre-service, ses modalités d'acquisition et d'utilisation;

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

20 juillet 2001

Loi visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité

CHAPITRE II

Services et emplois de proximité à caractère fédéral¹

Art. 2

§ 1^{er}. Pour l'application du présent chapitre, on entend par:

1°) titre-service: le titre de paiement émis par une société émettrice, qui permet à l'utilisateur de régler, avec l'aide financière de l'État, revêtant la forme d'une subvention à la consommation, une prestation de travaux ou de services de proximité effectuée par une entreprise agréée;

2°) société émettrice: la société désignée par l'Office national de l'Emploi à la suite d'un appel d'offres, qui émet les titres-services;

3°) travaux ou services de proximité: les activités marchandes ou non marchandes, créatrices d'emploi, qui visent à rencontrer des besoins individuels, personnels ou familiaux dans le cadre de la vie quotidienne et qui concernent **l'entretien de jardins, les petits travaux de peinture, les petits travaux de transformation, la réparation d'appareils ménagers, les petites activités de plomberie et**² l'aide à domicile de nature ménagère. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer ce qu'il faut entendre par l'aide à domicile de nature ménagère **et éten-**
dre la liste des travaux ou services de proximité³;

[...]

Art. 4

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres:

1° la forme du titre-service, ses modalités d'acquisition **par l'utilisateur ou son employeur visé à l'article 3bis**⁴ et d'utilisation;

¹ Art. 2: remplacement

² Art. 3, a): insertion

³ Art. 3, b): complément

⁴ Art. 5: insertion

BASISTEKST

20 juli 2001

Wet tot bevordering van buurtdiensten en -banen

HOOFDSTUK II

Buurtdiensten en -banen in de huishulp van huishoudelijke aard

Art. 2

§ 1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder:

1°) dienstencheque: het betaalmiddel uitgegeven door een uitgiftebedrijf, waarmee de gebruiker, met de financiële steun van de Staat in de vorm van een consumptiesubsidie, een prestatie van buurtwerken of -diensten kan vergoeden die door een erkende onderneming wordt geleverd;

2°) uitgiftebedrijf: het na een offerteaanvraag door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening aangewezen bedrijf dat de dienstencheques uitgeeft;

3°) buurtwerken of -diensten: banenscheppende activiteiten, met of zonder handelskarakter, die inspelen op individuele, persoonlijke of familiale noden die zich in het raam van het dagelijkse leven laten gevoelen en die betrekking hebben op huishulp van huishoudelijke aard. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepalen wat kan beschouwd worden als huishulp van huishoudelijke aard;

[...]

Art. 4

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

1° de vorm van de dienstencheque, de nadere regels van de verwerving en het gebruik ervan;

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

20 juli 2001

Wet tot bevordering van buurtdiensten en -banen

HOOFDSTUK II

Buurtdiensten en -banen van federale aard¹

Art. 2

§ 1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder:

1°) dienstencheque: het betaalmiddel uitgegeven door een uitgiftebedrijf, waarmee de gebruiker, met de financiële steun van de Staat in de vorm van een consumptiesubsidie, een prestatie van buurtwerken of -diensten kan vergoeden die door een erkende onderneming wordt geleverd;

2°) uitgiftebedrijf: het na een offerteaanvraag door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening aangewezen bedrijf dat de dienstencheques uitgeeft;

3°) buurtwerken of -diensten: banenscheppende activiteiten, met of zonder handelskarakter, die inspelen op individuele, persoonlijke of familiale noden die zich in het raam van het dagelijkse leven laten gevoelen en die betrekking hebben op **tuinonderhoud, kleine schilderwerken, kleine verbouwingswerken, het herstel van huishoudelijke apparatuur, kleine loodgietersactiviteiten en**² huishulp van huishoudelijke aard. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepalen wat kan beschouwd worden als huishulp van huishoudelijke aard **en de lijst van buurtwerken of -diensten uitbreiden**³;

[...]

Art. 4

De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

1° de vorm van de dienstencheque, de nadere regels van de verwerving **door de gebruiker of diens werkgever als bedoeld in artikel 3bis**⁴ en het gebruik ervan;

¹ Art. 2: vervanging

² Art. 3, a): invoeging

³ Art. 3, b): aanvulling

⁴ Art. 5: invoeging

2° la valeur nominale du titre et le montant complémentaire, qui peuvent varier en fonction de la nature des travaux ou services de proximité ainsi que les conditions et modalités des versements.

Il détermine également les modalités du financement des titres-services, dont le coût est pris en charge par l'ONSS-gestion globale, visée à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

12 avril 1965

Loi concernant la protection de la rémunération des travailleurs

Art. 2

La présente loi entend par «rémunération»:

1° le salaire en espèces auquel le travailleur a droit à charge de l'employeur en raison de son engagement;

2° le pourboire ou service auquel le travailleur a droit en raison de son engagement ou en vertu de l'usage; 3° les avantages évaluable en argent auxquels le travailleur a droit à charge de l'employeur en raison de son engagement.

Le Roi peut, sur proposition du Conseil national du travail, étendre la notion de «rémunération» telle qu'elle est définie à l'alinéa 1^{er}.

Toutefois, ne sont pas à considérer comme rémunération pour l'application de la présente loi:

1° les indemnités payées directement ou indirectement par l'employeur:

a) comme pécule de vacances;

b) qui doivent être considérées comme un complément aux indemnités dues par suite d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle;

c) qui doivent être considérées comme un complément aux avantages accordés pour les diverses branches de la sécurité sociale;

2° les paiements en espèces ou en actions ou parts aux travailleurs, conformément à l'application de la loi du 22 mai 2001 relative aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés.

2° la valeur nominale du titre et le montant complémentaire, qui peuvent varier en fonction de la nature des travaux ou services de proximité ainsi que les conditions et modalités des versements.

Il détermine également les modalités du financement des titres-services, dont le coût est pris en charge par l'ONSS-gestion globale, visée à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

12 avril 1965

Loi concernant la protection de la rémunération des travailleurs

Art. 2

La présente loi entend par «rémunération»:

1° le salaire en espèces auquel le travailleur a droit à charge de l'employeur en raison de son engagement;

2° le pourboire ou service auquel le travailleur a droit en raison de son engagement ou en vertu de l'usage; 3° les avantages évaluable en argent auxquels le travailleur a droit à charge de l'employeur en raison de son engagement.

Le Roi peut, sur proposition du Conseil national du travail, étendre la notion de «rémunération» telle qu'elle est définie à l'alinéa 1^{er}.

Toutefois, ne sont pas à considérer comme rémunération pour l'application de la présente loi:

1° les indemnités payées directement ou indirectement par l'employeur:

a) comme pécule de vacances;

b) qui doivent être considérées comme un complément aux indemnités dues par suite d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle;

c) qui doivent être considérées comme un complément aux avantages accordés pour les diverses branches de la sécurité sociale;

2° les paiements en espèces ou en actions ou parts aux travailleurs, conformément à l'application de la loi du 22 mai 2001 relative aux régimes de participation des travailleurs au capital et aux bénéfices des sociétés ;

3° les titres-services visés à l'article 3bis de la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité, pour autant que le nombre de titres-services n'excède pas le nombre de jours pendant lesquels le tra-

2° de nominale waarde van de cheque en het aanvullend bedrag die kunnen variëren in functie van de aard van de buurtwerken of -diensten, alsmede de voorwaarden en de nadere regels voor de stortingen.

Hij bepaalt ook de nadere regels voor de financiering van de dienstencheques, waarvan de kost ten laste wordt gelegd van de RSZ-Globaal Beheer, bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

12 april 1965

Wet betreffende de bescherming van het loon der werknemers

Art. 2

Deze wet verstaat onder «loon»:

1° het loon in geld waarop de werknemer ingevolge zijn dienstbetrekking recht heeft ten laste van de werkgever;

2° de fooien of het bedieningsgeld waarop de werknemer recht heeft ingevolge zijn dienstbetrekking of krachtens het gebruik; 3° de in geld waardeerbare voordelen waarop de werknemer ingevolge zijn dienstbetrekking recht heeft ten laste van de werkgever.

De Koning kan, op voorstel van de Nationale Arbeidsraad, het begrip «loon», zoals omschreven in het eerste lid, uitbreiden.

Voor de toepassing van deze wet moeten evenwel niet als loon worden beschouwd:

1° de vergoedingen rechtstreeks of onrechtstreeks door de werkgever betaald:

a) als vakantiegeld;

b) die moeten worden beschouwd als een aanvulling van de vergoedingen verschuldigd tengevolge van een arbeidsongeval of een beroepsziekte;

c) die moeten worden beschouwd als een aanvulling van de voordelen toegekend voor de verschillende taken van de sociale zekerheid;

2° de uitkeringen in speciën of in aandelen of deelbewijzen aan de werknemers overeenkomstig de toepassing van de wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen.

2° de nominale waarde van de cheque en het aanvullend bedrag die kunnen variëren in functie van de aard van de buurtwerken of -diensten, alsmede de voorwaarden en de nadere regels voor de stortingen.

Hij bepaalt ook de nadere regels voor de financiering van de dienstencheques, waarvan de kost ten laste wordt gelegd van de RSZ-Globaal Beheer, bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

12 april 1965

Wet betreffende de bescherming van het loon der werknemers

Art. 2

Deze wet verstaat onder «loon»:

1° het loon in geld waarop de werknemer ingevolge zijn dienstbetrekking recht heeft ten laste van de werkgever;

2° de fooien of het bedieningsgeld waarop de werknemer recht heeft ingevolge zijn dienstbetrekking of krachtens het gebruik; 3° de in geld waardeerbare voordelen waarop de werknemer ingevolge zijn dienstbetrekking recht heeft ten laste van de werkgever.

De Koning kan, op voorstel van de Nationale Arbeidsraad, het begrip «loon», zoals omschreven in het eerste lid, uitbreiden.

Voor de toepassing van deze wet moeten evenwel niet als loon worden beschouwd:

1° de vergoedingen rechtstreeks of onrechtstreeks door de werkgever betaald:

a) als vakantiegeld;

b) die moeten worden beschouwd als een aanvulling van de vergoedingen verschuldigd tengevolge van een arbeidsongeval of een beroepsziekte;

c) die moeten worden beschouwd als een aanvulling van de voordelen toegekend voor de verschillende taken van de sociale zekerheid;

2° de uitkeringen in speciën of in aandelen of deelbewijzen aan de werknemers overeenkomstig de toepassing van de wet van 22 mei 2001 betreffende de werknemersparticipatie in het kapitaal en in de winst van de vennootschappen;

3° de dienstencheques als bedoeld in artikel 3bis van de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurt-diensten en -banen, voor zover het aantal dienstencheques het aantal dagen waarop de werknemer normale wekelijkse arbeid, meerprestaties zonder

vaillleur effectue un travail hebdomadaire normal, des prestations supplémentaires sans repos compensatoire, des prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire et d'autres prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire. Les employeurs chez lesquels des régimes de travail différents sont applicables simultanément, soit pour des prestations de travailleurs à temps plein, soit pour des prestations de travailleurs à temps partiel, soit pour ces deux types de prestations, et qui sont tenus d'appliquer l'article 26*bis* de la loi du 16 mars 1971 sur le travail en ce qui concerne les prestations supplémentaires, peuvent calculer ce nombre de jours en divisant le nombre d'heures de travail normal effectivement presté, de prestations supplémentaires sans repos compensatoire, de prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire et d'autres prestations supplémentaires moyennant repos compensatoire que le travailleur a accomplies au cours du trimestre, par le nombre normal d'heures de travail par jour de la personne de référence. Si le résultat de ce calcul est un nombre décimal, celui-ci est arrondi à l'unité supérieure. Si le nombre ainsi obtenu excède le nombre maximal de jours pouvant être prestés par la personne de référence au cours du trimestre, il est alors limité à ce dernier nombre. Les employeurs qui souhaitent appliquer ce mode de calcul doivent le prévoir par convention collective de travail ou, pour les entreprises qui n'ont institué ni de conseil d'entreprise, ni de comité pour la prévention et la protection au travail, ni de délégation syndicale, dans le règlement de travail. Cette convention collective de travail ou ce règlement de travail déterminera également le nombre normal d'heures de travail par jour de la personne de référence et la manière dont est calculé le nombre maximal de jours pouvant être prestés par la personne de référence au cours du trimestre.⁵

⁵ Art. 6: complément

inhaalrust, meerprestaties mits inhaalrust en andere meerprestaties mits inhaalrust verricht, niet overschrijdt. Werkgevers bij wie gelijktijdig, hetzij voor prestaties van voltijdse werknemers, hetzij voor prestaties van deeltijdse werknemers, hetzij voor beide, verschillende arbeidsregelingen van toepassing zijn en die inzake meerprestaties verplicht zijn om artikel 26*bis* van de arbeidswet van 16 maart 1971 toe te passen, kunnen dit aantal dagen berekenen door het aantal uren normale werkelijk ge-presteerde arbeid, meerprestaties zonder inhaalrust, meerprestaties mits inhaalrust en andere meerprestaties mits inhaalrust die de werknemer tijdens het kwartaal heeft gepresteerd, te delen door het normale aantal uren per dag van de maatpersoon. Indien deze bewerking een decimaal getal oplevert, wordt het afgerond op de hogere eenheid. Indien het aldus verkregen getal groter is dan het maximum aantal werkbare dagen van de maatpersoon in het kwartaal, wordt het tot dit laatste beperkt. Werkgevers die deze berekeningswijze willen toepassen moeten dit vaststellen bij collectieve arbeidsovereenkomst of, voor de ondernemingen die noch een ondernemingsraad noch een comité voor preventie en bescherming op het werk noch een syndicale delegatie hebben opgericht, in het arbeidsreglement. Deze collectieve arbeidsovereenkomst of dit arbeidsreglement bepaalt tevens het normale aantal uren per dag van de maatpersoon en de wijze waarop het maximum aantal werkbare dagen van de maatpersoon in het kwartaal wordt berekend⁵.

⁵ Art. 6: aanvulling